

"The Official Gazette of Serbia and Montenegro", No. 4/2004, 12/2004, 48/2004

Based on the Articles 9. and 11. and related to Articles 36. and 37. of the Law on Standardization ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 30/96, 59/98, 70/2001 and 8/2003) and Article 2, paragraph 3 of the Decree on Manner of Drafting and Enactment of Technical Regulations and Keeping the Register of these Regulations ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 4/97),

The Minister for Internal Economic Relations enacts

THE RULEBOOK

ON DECLARATION AND LABELING OF PACKED FOODSTUFF

I. GENERAL PROVISIONS

Article 1.

This Rulebook prescribes the declaration and labeling of packed foodstuff (hereinafter referred to as: foodstuff) in circulation which are intended for consumer use or use in public nourishment facilities without further processing.

The provisions of this Rulebook are not applied on foodstuff which are packed in presence of the consumer and on foodstuff whose declaration is prescribed by regulations related to wine.

Article 2.

The terms used in this Rulebook shall have the following meaning:

- the declaration is literal logo, trade mark, the protection mark, graphical mark or symbol which is related to foodstuff, and it is attached to packaging material, label, ring, aglet or wrapper of foodstuff;
- packed material is single foodstuff packed in advance in packaging material totally or partially in a manner that its content may not be altered without opening or damaging packaging material;
- the public nourishment facility is the facility intended for supply of consumers with the foodstuff (restaurant, catering facility, school, kinder garden, hospital and similar);
- the consumer is person who cater foodstuff for his own needs without intention to further process, sell, etc. that foodstuff;
- the summary package is package which contains two or more individual foodstuffs which are equal by quantity and by content equal;

- the nutrition statement is the declaration that foodstuff has particular nutritive characteristics;
- the protein is the content of proteins calculated using the formula: protein = total azote by Kjeldahl x factor;
- the carbohydrates are all carbohydrates which are processed catabolically in human organism;
- the saccharins are all mono-saccharids and di-saccharids;
- the fats are all lipids including phospholipids;
- saturated fat acids are fat acids without duplicated connections;
- mono-saturated fat acids are fat acids with one cis duplicated connection;
- poly-saturated fat acids are fat acids with cis, cis duplicated connections between which there is a methylene group;
- the fibres are carbohydrates and lignin of plant and animal origin which are not digest in human organism.

II. THE MANNER OF DECLARATION

Article 3.

The declaration on foodstuff shall be in Serbian language, clearly visible, readable, unalterable and it cannot be covered with other words or marks.

The name of foodstuff, net quantity, the expiration date and the percentage of alcohol have to be declared in the same field of vision (gallipots, cans, bottles and similar shaped as cylinder have two fields of vision, i.e. the body and the panel of the packaging material since the bottom cannot be field of vision, rectangular shaped packaging material has five or six fields of vision, which depends whether it has the bottom or not, etc.)

The foodstuff packed in the packaging material whose surface of the field of vision is less than 10 cm² may contain only data referred to in Article 8, items 1, 3 and 4 of this Rulebook.

The foodstuff packed in summary packaging material whose single net quantity is up to 100 g or ml, may contain only data referred to in Article 8, items 1, 3 and 4 of this Rulebook provided that all other data are declared at the summary package.

The imported foodstuff have to have the declaration in Serbian language.

Text before the amendment

Article 4.

The declaration may not contain data which may lead the consumer in confusion with respect to origin, content, net quantity

- 4) the expiration date;
- 5) the conditions for maintenance and warehousing of the foodstuff, where necessary;
- 6) the serie (group, shipment or container) of the foodstuff;
- 7) the name and the seat, i.e. the address of the producer and the company which pack the foodstuff if different from the producer, for imported foodstuff: the name and the seat, i.e. the address of the importer, the country of origin

- 1) integral parts of the ingredient which are secluded during the production process and than returned back in a proportion that is not bigger than the initial one;
- 2) transmitted additives, i.e. additives which came into foodstuff through one or more ingredients, and which do not have technological function in the product;
- 3) the auxiliary appliances in the production, including solvents and enzymes;
- 4) the substances which are used in certain quantities for dispersion, standardization or dissolution of additives or flavours.

Text before the amendment

Article 11.

The list of ingredients includes all ingredients of the foodstuff by descending sequence in relation to their mass in the moment of usage in the production of foodstuff. The word "ingredients" refers to the list of ingredients.

In the list of ingredients they are listed in a following manner:

- 1) the water and volatile substances by descending sequence in relation to their mass in the wrought foodstuff. The

5) ingredients by random sequence in mixtures of spices and plants where the quantity of neither spices nor plants does not significantly preponderate if the list of ingredients bears the label "in variable proportion";

Text before the amendment

Article 12.

The ingredients are declared by their specific names in accordance with the Article 11 of this Rulebook, with exception of ingredients from category of foodstuff listed in the following chart, which are, in case when they are integral parts of the other foodstuff, declared with the name of that category.

Chart No. 1.

Article 13.

The additives are labeled at the declaration by indicating the category and name of the additive or its E number (preserving agent - sodium-benzoate or preserving agent E 211). With the exception of the category "modified farine" which doesn't have the name of the additive nor E number behind it, but it is supplemented with the indication of its specific plant origin when the modified farine may contain gluten (farine made from wheat, rye, barley and oat). For additive which fall into category of acids, and contains in its name the word acid, it is sufficient to indicate only the name of the additive without the category.

Article 14.

The flavours are labeled with the indication of word "flavour" or with the specific name or description of the flavour. The label "natural" is used only for the flavour whose flavourable components are consisted exclusively of:

- 1) Naturally flavourable substances, i.e. substances of particular chemical content which have flavourable characteristics, and which are made in appropriate physical (including distillation and extraction by solvents), enzymic or microbiological procedures from material of plant or animal origin in raw condition or after the processing for human consumption by traditional procedures for preparation of food (including, desiccation, torefaction and fermentation);
- 2) Flavourable preparations, i.e. products with exception of flavourable substances whether concentrated or not and have flavourable characteristics, and which are made in appropriate physical (including distillation and extraction by solvents), enzymic or microbiological procedures from material of plant or animal origin in raw condition or after the processing for human consumption by traditional procedures for preparation of food (including, desiccation, torefaction and fermentation);

The label "natural" in the description of flavour which indicates on particular foodstuff or plant or animal origin, is used only if the flavourable component is isolated in appropriate physical, enzymic or microbiological procedures or traditional procedures for preparation of food solely or mostly solely from the

thevoTw [(whositive 7(ar f)-7.nzi)-5.2(2)6.2(o)-.4(a).1(sti)-ntlyin in r
our-1.t0(athe)- [(ourli)6.21it0(atation66(d)7.5(e.00.0002 edi9(u)-8(ft6.8(r)-.21i)9.8(n) .006t0(athe)- w-4

The provisions of paragraph 4 of this Article, are not applied on drinks made on coffee or tea base or on base of extract of coffee or tea when the name under which the foodstuff is sold contains words coffee or tea.

Text before the amendment

Article 15.

When the ingredient of the foodstuff contains two or more ingredients, than it is considered as the mixture of ingredients which may be included in the list of ingredients under its own name and expressed with the total mass, if it is directly followed with the list of its ingredients by descending sequence.

The indication of the list referred to in the paragraph 1 of this Article is not mandatory in following cases:

- 1) if the mixture of ingredients makes less than 25% of the wrought foodstuff, with exception of additives which are declared when they have technological characteristic in the foodstuff;
- 2) if the mixture is mixture of ingredients of foodstuff, for which in accordance with provisions of this Rulebook, declaration of ingredients is not mandatory.

Article 16.

The quantity of ingredient is indicated in the list of ingredients of foodstuff in following cases:

- 1) if the ingredient or the category of the ingredient is indicated in the name of the foodstuff;
- 2) if the ingredient or the category of the ingredient indicated at the declaration with words, picture or graphic;
- 3) if the ingredient or the category of the ingredient determines substantially the character of the foodstuff, i.e. the description of the foodstuff by which that foodstuff is differentiated from other foodstuff with which it may be mistaken.

Exceptionally from the item 2, paragraph 1 of this Article, the emphasizing picture of fruit which is present in refreshing non-alcohol beverages, syrup and tablets for refreshing non-alcohol beverages is not allowed.

Text before the amendment

Article 17.

The declaration of quantity of ingredient refe

- 1) the ingredient whose net quantity is declared in accordance with the Article 23 of this Rulebook;
- 2) the ingredient which is used in small quantities for flavouring;
- 3) the ingredient which is indicated in the name of the foodstuff, and it is not determinant factor for the consumer;
- 4) the ingredient for which alteration in the quantity doesn't alter substantially the character of that foodstuff;
- 5) sweeteners or saccharins, whether or not they contain in their name the label "with the sweetener" or "with the saccharin".

Article 18.

The indication of ingredients is not mandatory for:

- 1) the fresh fruit and vegetables which are not peeled, minced or processed in a similar manner;
- 2) the vinegar made by fermentation exclusively from one raw material which is indicated in the name of product provided that any other ingredient is not added to it;
- 3) the cheese, butter, fermented milk and cream, provided that there is no added ingredient with exception of dairy products, enzymes and

- "contains the source of phenylalanine" if the foodstuff contains the sweeteners aspartam (E951);
- "overdosed usage may cause laxative effect" if the foodstuff contains more than 10% of added polyols.

Text before the amendment

Article 20.

The net quantity of foodstuff is indicated in units of mass or cubage:

- 1) for liquid foodstuff in: liters, deciliters or millilitres;
- 2) for foodstuff which are not in liquid condition in: kilogrammes or grams;
- 3) for viscous foodstuff in cubage or mass.

Article 21.

For the foodstuff in summary package is indicated the net quantity of single package and the number of single packages in the summary package.

The data referred to in paragraph 1 of this Article are not indicated if the total number of single packages is clearly visible and can be counted and if the label with the net quantity on the single package is visible.

If the summary package consist from two or more single packages which are not object of sale, the net quantity is declared as the total net quantity of the summary package.

Article 22.

If solid foodstuff is in the liquid substance whose content is not determinant factor for the consumer, the net quantity of the solid foodstuff is indicated at the declaration.

The liquid substance referred to in the previous paragraph shall mean: water, water solvates of salt, sour cabbage solvate, water solvates of foodstuff acids, vinegar, solvates of saccharin and other sweeteners, fruit or plant juices in case of fruit or vegetable.

The liquid substance may be in frosty condition.

Text before the amendment

Article 23.

- 5) the crystal saccharine;
- 6) the pastry products made of saccharine and flavours or colored saccharines;
- 7) the chewing gums or similar products for chewing.

Article 26.

The serie (group, shipment or container) means the group of foodstuff in circulation which were produced, processed or packed under identical conditions.

The serie shall be indicated clearly, indelible and visible with the letter L and with the number of serie which enable identification of the foodstuff.

Article 27.

The label of serie is not indicated:

- 1) on foodstuff whose biggest surface of the field of vision of the packaging material is less than 10 cm²;

Article 29.

The declaration of nutritive value means the tabular presentation of energetic value and content of following ingredients: proteins, carbohydrates, fats, fibres, sodium as well and vitamins and minerals which are indicated in the Chart No. 2.

Article 30.

The declaration of nutritive value is mandatory when the declaration contains one or more nutritive statements:

- Low energy value – when the energy value is less than 170 kJ (40 kcal)/100 g, or less than 80 kJ (20 kcal)/100 ml;
- Decreased energy value – when the energy value is decreased for at least 30% compared with the energy value for same or similar foodstuff;
- Without energy value – when the energy value is less than 17 kJ (4 kcal)/100 ml. In case of foodstuff which are naturally without energy value, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Low content of fat – when the content of fat is less than 3 g/100 g, or less than 1,5 g/100 ml;
- Without fat –when the content of fat is less than 0,5 g/100 g or 100 ml;
- Low content of saturated fat acids – when the content of saturated fat acids is less than 1,5 g/100 g or 0,75 g/100 ml, in both situations saturated fat acids may not provide more than 10% of energy value;
- Without saturated fat acids – when the content of saturated fat acids is less than 0,1 g/100 g or 100 ml. In case of foodstuffs which naturally do not contain saturated fat acids, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Low content of saccharine –when the content of saccharine is less than 5 g/100 g or ml. In case of foodstuffs which naturally have low content of saccharine, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Without saccharine – when the content of saccharine is less than 0,5 g/100 g or ml. In case of foodstuffs which naturally

- Very low content of sodium (salt) – when the content of sodium is less than 0,04 g/100 g or 100 ml, i.e. than the equivalent value for the kitchen salt (NaCl) in 100 g or 100 ml. In case of foodstuffs which naturally contain very low content of sodium, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Without sodium or without salt - when the content of sodium is less than 0,005 g/100 g or 100 ml, i.e. than the equivalent value for the kitchen salt (NaCl) in 100 g or 100 ml. In case of foodstuffs which are naturally without sodium, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Source of fibres – when the content of fibres is less than 3 g/100 g or at least 1,5 g/100 kcal. In case of foodstuffs which are naturally source of fibres, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- High content of fibres – when the content of fibres is at least 6 g/100 g or at least 3 g/100 kcal. In case of foodstuffs which naturally have high content of fibres, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Source of proteins – when at least 12% of energy value is provided from proteins. In case of foodstuffs which are naturally source of fibres, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- High content of proteins - when at least 20% of energy value is provided from proteins. In case of foodstuffs which naturally have high content of proteins, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Source of vitamins and/or minerals- when the content of vitamins and/or minerals is at least 15% of recommended daily quantity (RDA) indicated in the Chart No. 2 of this Rulebook in 100 g or 100 ml. In case of foodstuffs which are natural source of vitamins and/or minerals, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Enriched with vitamins and/or minerals – when the content of vitamins and/or minerals is at least 15% of recommended daily quantity (RDA) indicated in the Chart No. 2 of this Rulebook in 100 g or 100 ml;
- High content of vitamins and/or minerals - when the content of vitamins and/or minerals is at least 30% of recommended daily quantity (RDA) indicated in the Chart No. 2 of this Rulebook in 100 g or 100 ml. In case of foodstuffs which naturally have high content of vitamins and/or minerals, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- The content (the name of the nutritive ingredient) –when the content of nutritive ingredient is compliant with all applicable requirements referred to in paragraph 2 of this Article. In case of foodstuffs which naturally contain indicated nutritive ingredient, the prefix “natural” may be used for this statement on nutritive value;
- Increased content (the name of the nutritive ingredient) - when the content of nutritive ingredient is compliant with requirements for statement on nutritive

value "the source (the name of the nutritive value), and its content is increased at least 30% compared with the identical or similar foodstuff;

mg					
Folacin	g	200	lod	g	150

Text before the amendment

Article 34.

The date this Rulebook enter into force, the provisions related to declaration and the labeling of packed foodstuff in following rulebooks shall cease to be valid:

- The Rulebook on Quality and Other Requirements for Additives and Their Mixtures for Foodstuff ("The Official Gazette of Serbia and Montenegro", No. 56/2003);
- The Rulebook on Quality and Other Requirements for Edible Vegetable Oils and Fats, Margarine and Other Fattening Spreads, Mayonnaise and Similar Products ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 54/99 and 20/2000);
- The Rulebook on Quality and Other Requirements for Edible Olive Oil and Edible Olive Shuck Oil ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 54/99);
- The Rulebook on Quality and Other Requirements for Raw Coffee, Coffee Products and Coffee Substitutes ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 35/2001 and 49/2001);
- The Rulebook on Quality and Other Requirements for Mustard ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 3/2001);
- The Rulebook on Quality and Other Requirements for Refreshing Non-alcohol Beverages, Syrupes and Powders for Refreshing Non-alcohol Beverage8(h)-1.25(e)4.9(tt a-64()6.2is)10.od

- The Rulebook on Quality of Fruit, Vegetables and Mushrooms ("The Official Gazette of Socialist Federal Republic of Yugoslavia", No. 29/79 and 53/87);
- The Rulebook on Quality of Spices, Extract of Spices and Mixtures of Spices ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 4/85 and 84/87);
- The Rulebook on Quality of Albuminous Products and Mixtures of Albuminous Products for Foodstuff Industry ("The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 41/85 and 56/87);
- The Rulebook on Quality of Cacao Products, Products Similar to Chocolate, Cream Products and Toffy Products ("The Official Gazette of Socialist Federal Republic of Yugoslavia", No. 2/88, 23/88, 63/88, 36/89 and 21/90);
- The Rulebook on Quality of Eggs and Egg Products ("The Official Gazette of Socialist Federal Republic of Yugoslavia", No. 55/89);
- The Rulebook on Quality of Beer ("The Official Gazette of Socialist Federal Republic of Yugoslavia", No. 91/91 and "The Official Gazette of Federal Republic of Yugoslavia", No. 7/92 and 88/94);
- The Rulebook on Quality of Sugar ("The Official Gazette of Socialist Federal Republic of Yugoslavia", No. 7/92);
- The Rulebook on Quality of Cacao Products and Chocolate ("The Official Gazette of

- The Rulebook on Quality of Fruit Juices, Concentrated Fruit Juices, Fruit Nectars, Fruit Juices in Powder and Related Products ("The Official Gazette of Federal

"TRANSITIONAL AND FINAL PROVISION"

Article 14.

The data on glass packaging material of original package with permanently attached declaration referred to in Article 33, item 1 of this Rulebook which are not in accordance with provisions of this Rulebook, shall be in addition printed on the tampion, label, ring , aglet or wrapper of the foodstuff. "